



亚太律师

Simon Chan **陈文耀**

合伙人，香港公司业务负责人

[chan.simon@dorsey.com](mailto:chan.simon@dorsey.com)

香港

P (852) 2105-0273

F (852) 2524-3000

## 概览

陈律师为客户提供国际企业融资和跨境并购方面的法律服务。他因擅长在VUCA（即易变性、不确定性、复杂性和模糊性）的法律和商业环境中寻求实用和跨领域的解决方案为业内所知。

陈律师是德汇香港办公室合伙人兼公司业务负责人。他曾于 2016 年至 2023 年担任香港办公室负责人。陈律师参与了多项年度最佳并购交易和年度最佳国际资本市场交易，擅长跨境并购、国际企业融资交易以及复杂的多司法辖区的法律事务。陈律师主要致力于为跨国公司、银行、金融机构、企业集团、科技公司、私募股权、投资基金、家族办公室和企业家提供法律服务，众多客户信赖陈律师代理其最重要的交易。

陈律师拥有 28 年的执业经验，曾在美国和香港工作，帮助我们的客户避免跨境纠纷并管理争议解决事项。他曾担任香港房屋、交通和移民上诉仲裁小组的仲裁员。他还是香港美国商会法律委员会的现任联合主席。

英文简历

## 教育背景与法律执业资格

香港大学 (法学士, 1995),

荣誉毕业

香港大学 (法学专业证书, 1996),

清华大学 (中国法律证书课程, 1995),

北京大学 (中国法律证书课程, 2010),

哈佛法学院 (LLF Program, 2017),

## 执业资格

- 美国纽约州
- 香港

## 语言

英语、广东话和普通话

## 从业经验

### 代表交易

陈律师为跨国公司客户解决实际问题的能力而为业内所知，他担任了众多交易的牵头律师，包括下列交易：

### 并购和私募交易选摘：

- 为一项约45亿美元的收购案提供美国证券法和美国要约收购合规问题的法律咨询，该收购涉及一家香港家领先的家族办公室。
- 为一家香港上市公司在英国的境外并购提供法律咨询。
- 为一家开源人工智能公司就复杂的公司结构和交易文件提供咨询服务，其中涉及贸易和技术限制的合规性以及投资筛选和审批问题。
- 定期就美国证券法及其对外国证券投资公司跨境要约收购交易的豁免提供咨询服务。
- 担任美国法特别顾问，为多家在香港联交所上市的公司提供收购相关咨询。
- 代表多家财富500强和跨国公司为其跨境业务架构和重组项目提供法律服务，涉及离岸、中间岸和在岸公司。
- 作为美国律师，为众多港交所上市公司的多笔收购交易提供法律意见。
- 为可口可乐公司就可口可乐装瓶商生产控股有限公司在中国不含气饮料业务的复杂跨境重组项目，提供法律建议。
- 代表广州富力地产股份有限公司向黑石集团出售总价值约10亿美元的广州国际机场富力综合物流园70%股权。
- 代表香港领先的上市机电工程公司协助处理其海外并购交易，涉及纽约某领先的、单独所有的垂直运输公司部分股权。
- 代表会德丰有限公司作为其美国律师，协助该公司通过香港法院批准的安排计划进行私有化。
- 代表联合地产有限公司作为其美国律师，协助该公司通过香港法院批准的安排计划进行私有化。
- 代表昂纳科技（集团）有限公司作为其美国律师，协助该公司在开曼群岛法律项下的安排计划进行私有化。
- 代表新工投资有限公司作为其美国律师，协助其通过香港法院批准的安排计划进行私有化。
- 代表总部位于美国的全球领先电子商务公司iServe，收购私人电子商贸顾问公司Practicology Ltd.。后者总部位于伦敦，业务遍及香港、中国、澳洲及中东。
- 代表美国顶尖农业市场推广公司Scoular Company以1.746亿加元收购Legumex Walker Inc.旗下的特用作物部门。
- 代表卡莱集团，协助其以3.75亿美元向私募股权投资公司American Industrial Partners出售卡莱运输产品有限公司。
- 代表丹麦光学技术公司OPDI Technologies，协助其与香港上市公司昂纳光通信有限公司成立合资公司。该项目为中国近年对丹麦产品/技术进行的最大的对外投资之一。
- 代表新世界发展集团作为其美国律师，协助该公司以220亿港币（约合28亿美元）对香港上市的地产旗舰公司通过要约收购在中国大陆私有化。新世界发展是香港顶尖的蓝筹集团公司，专注于地产、基建、服务、商场及酒店等领域。
- 代表香港私募股权公司Joint Treasure International，协助其在全球竞标出售美国加州比佛利山庄价值数百万美元的房地产开发项目。
- 代表Imation从香港卖家处收购日本TDK唱片业务和Memorex公司。
- 代表劲量（Energizer）以9.3亿美元收购辉瑞（Pfizer）旗下的舒适（Schick）和威尔金森剑（Wilkinson Sword）剃须刀生产线。

### 国际资本市场交易选摘：

- 担任独家保荐人国泰君安融资有限公司和国际承销商财团的美国法律顾问，参与优必选科技（(联交所代码: 9880)）根据144A规则/S条例进行H股国际配售。
- 担任中国最大的智能学习设备制造商之一读书郎教育控股有限公司的特别美国法律顾问，协助其在中国首次公开发行及同时进行S规则发售。
- 为中国电子商务行业特有的新法律和技术问题提供上市前各类法律建议。
- 代表多家港交所上市发行人，就涉及供股、收购、私有化及其他公司融资等业务的美国证券法合规事项提供法律建议。
- 代表多家港交所首次公开发行申请人、保荐人及承销商，就涉及上市申请人在美国、英国和其他海外司法辖区的实体

和业务，开展美国和国际尽职调查并出具法律建议。

- 代表多家美国、英国和加拿大发行人和私募股权基金，为其获得香港和亚洲投资人的融资需求提供法律建议。
- 代表中国领先房地产商宝龙地产控股有限公司就其2017年、2018年、2019年和2020年期发行的多笔高收益债券，提供美国法、香港法及英国法的法律建议。
- 根据港交所上市规则及指引信，为多家港交所发行人就美国和国际经济制裁法律制度和相关合规事务提供法律建议。
- 代表Genscript Biotech Corporation作为其美国律师，参与其在香港的首次公开发行、以及同时在美国境外根据S条例的国际发行。保荐人为海通证券、承销商为海通证券和摩根大通。根据香港联交所2013年上市决策HKEX LD76和相关要求，德汇还担任了Genscript的国际制裁法律顾问，处理涉及香港、美国、欧盟和联合国的制裁法问题。
- 代表香港著名中式餐饮集团富临集团作为其美国律师，参与富临集团在香港的首次公开发行并协助起草招股说明书，以及同时进行的S条例项下发行。
- 代表香港著名的茶餐厅连锁集团翠华集团作为其美国律师，参与翠华集团在香港的首次公开发行并协助起草招股说明书，以及同时进行的144A规则/ S条例项下发行（9,700万美元）。
- 代表小南国餐饮控股有限公司作为其美国律师，参与小南国在香港的首次公开发行，以及同时进行的144A规则/ S条例项下发行（6,500万美元）。小南国是国内最大的自主拥有中高端中式餐饮连锁餐厅。
- 代表法国巴黎银行作为其美国律师参与汇银家电有限公司的首次公开发行。该交易中，法国巴黎银行担任唯一保荐人和全球协调人。该交易被《资产》杂志评为“年度最佳交易”。
- 代表合和香港房地产有限公司作为其美国法律顾问，就该公司拟通过在香港首次公开发行及同时进行的144A规则/S条例项下发行，从香港上市公司合和实业中分析提供法律意见。拟议交易由中银国际及瑞士信贷共同牵头，摩根大通、汇丰银行及花旗集团担任联席承销商。合和香港房地产有限公司是香港领先的的优质物业开发商、业主和运营商。  
(拟议发行最终因市场条件不利而延迟)

## 新闻与资源

### 文章

[【法律动态与分析】大湾区企业的上市选择及主要资本市场上市要求比较](#)

**2022年1月18日**

[《德汇法律街机》第二期通讯：视频游戏行业的法律更新](#)

**2021年9月29日**

[私募股权和风险投资的上市前投资现被香港联交所用于验证收入前/盈利前生物科技公司](#)

**2018年8月31日**

[香港为生命科学和医疗保健公司提供新的资本市场机会](#)

**2018年3月12日**

[中国大湾区使香港成为连接世界的领头羊](#)

**2018年2月13日**

[德汇合伙人陈文耀律师关于阿里巴巴在纽交所上市之评论](#)

**2014年9月19日**

[陈律师作为香港律师会代表，出席香港广播电视有限公司\(TVB Hong Kong\)“公平正义”节目](#)

**2007年**

[合著“在亚太地区业务的法律指导”， ABA Publishing](#)

**2010年5月**

[香港最新的十一项董事责任原则](#)

**2009年8月3日**

[香港二次融资的其他选择 - 私募配售](#)

**2009年6月11日**

[合著“塑造一个新的香港IPO前沿/愿景”，《亚洲法律杂志》](#)

**2008年8.2期**

[合著“正义之书”（中文）](#)

**2007年**

### 新闻及新闻报道

[德汇香港办公室连续第六年荣获商界展关怀奖](#)

**2021年2月25日**

[Dorsey Represents R&F Properties in Sale of 70% Stake in the Integrated Logistics Park near Guangzhou Airport](#)

[德汇代表广州富力地产股份有限公司出售价值约10亿美元的广州国际机场富力综合物流园70%权益](#)

**2021年2月1日**

[在易变和不确定的时代管理跨境风险](#)

**2020年3月26日**

[德汇香港办公室连续第五年荣获商界展关怀奖](#)

**2020年2月28日**

[资本市场业务律师David Cameron作为合伙人加入德汇香港办公室](#)

**2018年10月2日**

[德汇香港办公室被评为年度最佳跨境并购律所](#)

**2018年1月12日**

[德汇香港办公室再次荣获商界展关怀奖](#)

**2017年3月8日**

[德汇任命陈文耀律师担任香港办公室管理合伙人](#)

**2016年11月3日**

[德汇代表宝龙地产进行要约收购](#)

**2016年11月2日**

[德汇代表宝龙地产进行要约收购发行高收益债券](#)

**2016年9月15日**

[德汇荣列香港并购交易法律排行榜前六强](#)

**2016年7月26日**

[德汇代表Entone被Amino收购交易](#)

**2015年7月22日**

[陈文耀律师就中国和美国居民的新签证政策发表评论](#)

2014年12月18日

[Dorsey & Whitney Represents Fulum Group in IPO](#)

2014年12月10日

[陈文耀律师就中国十年期的旅游签证影响展开讨论](#)

2014年11月13日

[《首席执行官杂志》援引德汇香港合伙人陈文耀评论](#)

2014年9月25日

[德汇合伙人陈文耀律师就阿里巴巴上市对科技行业CEO的影响发表评论](#)

2014年9月25日

[《美国新闻和世界报道》援引了陈文耀律师对阿里巴巴IPO发行的评论](#)

2014年9月19日

[德汇合伙人陈文耀律师在《华盛顿邮报》对阿里巴巴IPO发表评论](#)

2014年9月19日

[德汇合伙人陈文耀律师在Startup Saturday Hong Kong Conference发表主旨演讲](#)

2014年1月28日

[德汇代表 Net Optics, Inc. 被Ixia收购](#)

2013年12月16日

[德汇合伙人陈文耀律师评论《21世纪经济报》“全球交易所竞相招募中概股” \(“Global Capital Market's Competition" in 21st Century Business Herald\)](#)

2013年11月8日

[陈文耀律师在《21世纪经济报》就阿里巴巴美国IPO发表评论](#)

2013年10月25日

## 精选演讲

- 香港证券交易所特别培训课程“中概股退市流程中的美国证券法问题”主讲人，2022年9月2日
- 网络研讨会：新冠疫情中管理跨境风险的法律工具，2020年3月26日
- TiE IPO俱乐部举办的“如何为您的企业做好首次公开发行准备”小组发言人，2018年5月8日
- 网络研讨会主持人，“亚洲并购：超越趋势”，现场网络直播，2017年11月16日
- “中国的共同申报准则、外汇管制和反洗钱：跨境资本运作的新世界”，香港研讨会，2017年6月27日
- 网络研讨会主持人，与香港证券交易所代表共同主讲“2017香港首次公开发行趋势”，现场网络直播，2017年2月17日
- “中国境外并购法律风险和机遇”研讨会，深圳中国首席财务官全球峰会，2016年5月10日
- “香港法律与司法制度及香港法律行业”研讨会，香港律师会，2016年3月7日
- “香港首次公开发行前考量与准备”，香港研讨会，2016年1月25日
- “美国经济制裁与非美国公司”，香港研讨会，2015年11月20日
- “香港上市申请中香港上市决策LD76-2013的适用及适用的美国、欧盟和联合国经济制裁规则”，香港研讨会，2015年11月19日
- 香港上市公司商会公司法务研讨会，“美国证券法对香港上市候选人及已在香港证券交易所上市公司的适用性”，2015年3月27日
- “离岸2020——前瞻：一个变化中的行业”，香港小组发言人，2014年10月7日
- 香港律政司举办的柬埔寨研讨会小组发言人“香港——法律与仲裁服务的国际枢纽”，2014年2月21日
- 香港律政司举办的越南研讨会小组发言人“香港——法律与仲裁服务的国际枢纽”，2014年2月21日
- “初创企业2014年星期六会议：众筹”，主题发言人，2014年1月25日
- “离岸20：20：离岸行业面临的机遇与挑战”，香港小组发言人，2013年11月1日
- “通过香港与竞业禁止评估亚洲”，明尼阿波利斯研讨会，2013年10月1日
- “亚洲交易趋势——范式转移”，纽约圆桌会议，2013年9月25日
- “私募股权和风险投资入门”，香港研讨会，2012年9月28日
- “中国风能行业的全球化”，2011彭博社新能源金融领导人论坛小组发言人

## 行业及业务

### Asia-Pacific

[进一步了解本业务](#) >

[查看本业务相关资源](#) >

### Capital Markets

[进一步了解本业务](#) >

[查看本业务相关资源](#) >

### China

[进一步了解本业务](#) >

[查看本业务相关资源](#) >

### Mergers & Acquisitions

[进一步了解本业务](#) >

[查看本业务相关资源](#) >

## 职业及社会活动

### 职业成就

- 香港美国商会法律委员会成员
- 香港总商会监管影响评估工作组
- 香港总商会美国委员会委员
- 香港总商会法律委员会委员
- 香港律师会国际法律事务委员会委员
- 香港民政事务局公共事务论坛成员

## 奖项

### 荣誉和奖项

- 知名从业律师：香港：公司和并购业务、资本市场业务，IFLR1000亚太榜单2024
- Corporate INTL杂志全球法律大奖 – 跨境并购交易年度律师